

Глава 68.1: Хаттори и безответная любовь

□Я посетил офис господина Мибу в конце мая этого года.

□За стойкой администратора сидели преемник госпожи Такако и господин Ямадзаки. Как и ожидалось, господин Ямадзаки смотрел на меня враждебно, зная, что госпожа Такако перевелась на работу в фирму Kageyama Bussan.

□"Если хотите войти, старый господин внутри."

□Господин Ямадзаки кивнул подбородком в сторону двери.

□Я не говорю, что Вы должны приветствовать меня низким поклоном, но у Вас должно быть некоторое уважительное отношение. Да что с Вами такое, мы же заранее договорились о встрече?

□Господин Мибу прекрасно прочитал выражение моего лица.

□"Не обращайтесь внимания. Что бы он ни думал о Вас, это не принесет Вам никакого реального вреда. Просто небольшая неловкость во время нескольких визитов в будущем."

□Господин Мибу занял выжидательную позицию, как бы говоря: "Оставьте все как есть". Видимо, господин Ямадзаки настолько упрям, что даже господин Мибу не может справиться с ситуацией.

□"Что значит "еще несколько визитов"?"

□"Разве я не говорил Вам раньше? Я собираюсь упразднить систему советников в Mibu Group. Я буду освобожден от своих обязанностей. После собрания акционеров в следующем месяце я больше сюда не приду.

□"Ну, я буду скучать по Вам."

□Мне кажется, я помню, как он сказал это, когда мы впервые встретились в аэропорту.

□"У меня еще остались кое-какие обязанности на моей государственной работе, поэтому я планирую открыть небольшой офис, но не здесь, а в Тораномоне. После того, как я перееду туда, мне не нужно будет назначать никаких хлопотных встреч, так что приходите, когда захотите. Ямадзаки тоже уйдет. Итак, по какому поводу Вы хотели меня видеть сегодня?"

□"По правде говоря, я хотел бы разобраться в ситуации с антиобщественными группами как

внутри страны, так и за ее пределами. Я думал, что в Вашем нынешнем положении Вам будет относительно легко получить такую информацию."

□До тех пор, пока основная политика заключается в отсеивании плохих парней, получение списков плохих парней оттуда, откуда я могу их получить, не будет неверным шагом. Что до вопроса "Для всех ли они плохие?"..... Думаю, я должен просто положиться на свое субъективное мнение.

□"Действительно, получить список таких организаций, используя мое положение, не составит труда. Но на обычном заседании комитета повестка дня и материалы даются на месте, а детальная информация предоставляется после, и я никогда не обращался за конкретной информацией. Поэтому может возникнуть небольшая проблема, если люди спросят "С какой целью Вы интересуетесь", потому что эта информация....."

□Действительно. Такие списки могут пошатнуть режим просто из-за утечки информации. Если подумать, это, вероятно, не то, к чему мне разрешено иметь доступ. Нет, я все больше и больше убеждаюсь в этом. Думаю, я был слишком нетерпелив, поэтому и обратился к нему с такой глупой просьбой, не подумав.

□"Да, я сказал что-то неразумное. Извините, забудьте об этом."

□"Так, так, не спешите. Такая информация есть не только у службы общественной безопасности, не так ли?"

□"Что Вы имеете в виду? Есть какие-то другие государственные органы, обладающие этими данными, помимо ответственных за государственную безопасность?"

□"В нашей компании самым важным управленческим ресурсом являются наши люди. Вот почему в рамках устойчивого развития и обеспечения непрерывности бизнеса мы делаем все возможное для защиты жизни наших сотрудников.

□Речь идет не о таких детских вещах, как обучение соблюдению требований или меры по борьбе с домогательствами, а о чем-то более практичном. Например, мы обеспечиваем безопасность сотрудников, находящихся в зарубежных командировках, и проверяем биографию подозрительных деловых партнеров."

□"Это потрясающе. Вы - первоклассная компания с отличной репутацией."

□"Это сарказм? Ну, в общем, у нас существует Институт стратегических исследований Mibu, который специализируется на таких вещах. Я уверен, что у них найдется все, что Вам нужно, от информации об антиобщественных группах до культов. Я спрошу их позже."

□"Спасибо, тогда Вас не будут беспокоить сотрудники общественной безопасности."

□"Наси речь не просто о беспокойстве."

□"О,, верно. Будет трудно избежать подозрений."

□Это правда, что мы с господином Мибу отнюдь не чисты и невинны. Мы не имеем права делать вид, что не знаем о жизнях, к потере которых мы приложили руки. По крайней мере, я так не считаю.

□"Кстати, как поживает Такако? У нее там все в порядке?"

□"Хм."

□Обычно господин Мибу возвращается к режиму отца, когда завершает большую часть своих дел, но в этот раз он был даже более воодушевлен, чем обычно. Возможно, так он предупреждал меня, что если я буду пренебрегать его дочерью, то со мной не только будут обращаться грубо, но и накажут.

□□□□□□

□В начале июня, когда было объявлено, что на Кюсю начался сезон дождей, в Токио также постоянно шел моросящий дождь. За последние несколько лет количество осадков в это время года только увеличилось, вызывая то тут, то там ущерб от наводнений.

□Это то время года, когда вся Япония становится несколько мрачной

□"Неужели нас настигло проклятие?..... Что, черт возьми, происходит?....."

□Кругом царил мрак и обреченность. Под легким дождем, прислонившись к поручню эстакады Акихабара UDX, Хаттори смотрел на проходящие внизу поезда линии Кейхин-Тохоку и бормотал.

□После полудня Хаттори был приглашен Такако на обед. Хаттори никак не может понять, что за прихоть задумала Такако. Но какими бы ни были причины, Хаттори получил приглашение от женщины его мечты, а значит, ему неожиданно подвернулась неплохая возможность.

□"Я случайно услышал это перед кабинетом президента на днях, неужели с госпожой Такако сделал что-то ужасное господин Кагеяма?"

□"А?"

□"Я слышал, что сколько бы не просили, второго раза никогда не было."

□Когда Такако услышала это, она была ошеломлена, подумала о чем-то и начала хихикать.

□"О нет, Вы подслушивали? Я говорила о шиацу. Господин Кагеяма очень хорошо владеет шиацу."

□Сказав это, Такако прервала объяснения по поводу акупрессуры. Как будто ее одернули и запретили говорить больше.

□"Господин Кагеяма такой жадный. Как он мог отказать Вам в шиацу."

□"Он сказал, что нельзя. Я не могу рассказать Вам подробности, но я услышала причину, и мне она тоже показалась разумной. Господин Кагеяма не скупой, ничего подобного."

□"Так вот оно как.....?"

□Хаттори недоумевающе замолчал. Он никак не мог придумать, что можно сказать об акупрессуре Кагеямы.

□"Господин Кагеяма очень мил, не так ли? В нем есть что-то загадочное, Но если внимательно послушать, то видно, что за его странным поведением стоит причина удручает, что я не могу рассказать всю историю с самого начала."

□"Таинственный? Господин Кагеяма? Он, конечно, иногда куда-то исчезает и очень долго не возвращается, но это больше похоже на запугивание, чем на таинственность."

□Впервые они были вдвоем вне компании, но говорили только о Кагеяме. Хаттори испытывал чувство отвращения к такой ситуации. Он был расстроен тем, что не мог контролировать ход разговора, хотя сам инициировал эту тему. Это начинало его беспокоить.

□"Компания моего отца всегда обращалась за советом к заклинателю в решающие моменты. Я не знаю, сработали заклинания или нет, но, глядя на размер компании моего отца сейчас, я думаю, что это было неплохой практикой.

□Когда ты слышишь подобные вещи с юных лет, тебя всегда тянет к людям, окруженным такой атмосферой."

□"Вы думаете, что у господина Кагеямы такая атмосфера?"

□Хаттори не понимал. Сегодняшний Кагеяма не сильно отличается от того Кагеямы, с которым он имел дело с тех пор, как пришел в компанию. Конечно, он выигрывает лошадиные ставки, выигрывает в лотереи, копает золотые прииски, но.....

□Так..... Стоп..... Разве это не странно?..... А?..... Господин Кагеяма что за?..... Хм.....

□Хаттори вдруг смутился. Он и раньше замечал необычное поведение Кагеямы, но почему он считал его обычным человеком, как и он сам? Поведение Кагеямы за последние три года легче понять, если считать его заклинателем или чем-то подобным, как говорит Такако.

□Больше всего Хаттори беспокоил тот факт, что Такако привлекала та часть Кагеямы, которой у него не было - часть загадочного волшебника.

□"Сначала я подумала, что, как и мой отец, господин Кагеяма был знаком с заклинателем, но когда я спросила его об этом, то узнала, что он добился большого успеха в Японии и в Нигерии.

□Если это так, то господин Кагеяма сам является кем-то вроде этого Нет, это не так. Господин Кагеяма ведь изучал естественные науки, не так ли?"

□Глаза Хаттори полностью потемнели. Кагеяма, который в тот момент не присутствовал, был в центре разговора, и ему прямо сказали, что важны именно те качества, которые есть у Кагеямы и которых нет у него.

□И было ясно, что Такако, сидящая перед ним, не проявляла к нему ни малейшего интереса. Это полное поражение. Он ничего не мог сделать.

□Хаттори провел тот день, выполняя свою работу с глазами, как у дохлой рыбы, и покинул офис сразу же, как закончился рабочий день.

□"Такако, что случилось? Хаттори выглядит ужасно."

□"Ты же сама сказала мне пойти и поговорить с ним как следует, не так ли? Я сделала все возможное, чтобы не причинить ему боль, понятно?"

□Аида вздохнула, услышав тревожный разговор Итикавы и Такако в углу кабинета. Разве это не смешивание работы и личной жизни?

□Аида даже не думала вмешиваться в это дело. Она знала, что, что бы она ни сказала, ситуация не изменится. Однако, судя по тому, как идут дела, если в ближайшее время не найти замену Хаттори, они могут не успеть выполнить свою работу в срок. Аида больше беспокоилась об этом, чем о Хаттори.

□Когда серые дождевые тучи застелили вечернее небо, в офисе наступила мрачная атмосфера.

□"Какая же он заноза в заднице. Он треплет всем нервы и рушит отношения между людьми,

даже когда не присутствует", - говорила Итикава, раздраженная мрачной атмосферой в офисе.

□"Мы ничего не добьемся, если будем говорить об этом вечно. Нам тоже пора домой. Прогноз на вечер - дождь."

□"Уже пора? Господин Кагеяма не приходил сегодня, не так ли? Интересно, почему?"

□"Возможно, он снова делает что-то странное, например, печет картошку или что-то подобное" (см. примечание)

□"О, кстати, а Ичи завтра едет в Америку?"

□"Да. Нет необходимости провожать."

□"Хорошо. Я устала и сегодня сразу поеду домой. После тебя."

□В этот день, спустя всего 15 минут после окончания рабочего дня, офиса Kageyama Bussan опустел. Это был, пусть и никем не зафиксированный, самый быстрый уход всех сотрудников за всю историю компании.

□*****

□(Примечание: как упоминалось в предыдущей главе, название моллюска по звучанию и написанию совпадает со сладким картофелем.)

<http://tl.rulate.ru/book/36585/2534554>